



“邻家百万富翁”的终极秘诀：节俭！节俭！再节俭！

节俭的 力量

THRIFT

【英】(塞缪尔·斯迈尔斯 / 著 秕睿 / 译)

超越时艰富足一生的生活方式

节俭是一种习惯，一种美德
更是一种生活方式，一种人生的力量
节俭虽然不能使你注定成为富翁
但它却能让你远离债务，幸福安稳地生活



北京邮电大学出版社
www.buptpress.com



“邻家百万富翁”的终极秘诀：节俭！节俭！再节俭！

节俭的 力量

THRIFT

【英】塞缪尔·斯迈尔斯 / 著 秩睿 / 译

超越时艰富足一生的生活方式



北京邮电大学出版社

www.buptpress.com

图书在版编目 (CIP) 数据

节俭的力量:超越时艰富足一生的生活方式 / (英)斯迈尔斯(Smiles,S.)著;
秭睿译.—北京: 北京邮电大学出版社, 2009

ISBN 978-7-5635-1955-2

I . 节… II . ①斯…②秭… III . ①节约-通俗读物②私人投资-通俗读物 IV .
C913.3-49 F83-49

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2009)第085622号

书 名: 节俭的力量:超越时艰富足一生的生活方式
作 者: (英)斯迈尔斯(Smiles,S.)
责任编辑: 王秋阳
出版发行: 北京邮电大学出版社
社 址: 北京市海淀区西土城路 10 号(100876)
北方营销中心: 电话: 010-62282185 传真: 010-62283578
南方营销中心: 电话: 010-62282902 传真: 010-62282735
E - mail: publish@bupt.edu.cn
经 销: 各地新华书店
印 刷: 北京市昌平北七家印刷厂
开 本: 787 × 1092 mm 1/16
印 张: 11.75
字 数: 136 千字
版 次: 2009 年 7 月第 1 版 2009 年 7 月第 1 次印刷

ISBN 978-7-5635-1955-2

定价:28.00

·如有印装质量问题,请与北京邮电大学出版社营销中心联系·



萧条时代，有一种力量

现在，即使不用我说，地球人也全都知道在我们的生活中发生了什么。是的，正在发生着一场经济危机，一场百年不遇的经济危机。

它最直接的影响就是以海啸般的破坏力吞没了大批曾经听上去让人振奋发聩的大公司、大企业；它也让我们的股市、楼市以自由落体的速度不断地 Down、Down、Down……还有更要命的，它还有可能在明天或者未来的任何一天，抢走我们任何人的饭碗，击碎我们曾经拥有的美梦。当然，它的最大威力还在于——让全世界大大小小曾经鼓涨起来的所有荷包不断地干瘪下去……

于是，世界各个角落的人们，不管是习惯了一掷千金的商界富豪，还是一贯省吃俭用过日子的平民百姓，在这个不期而至的寒冬面前，都下意识地做出了同一个决定——不约而同地捂紧了自己的钱袋子。

打算买艺术品、私人飞机的，改了主意转而购买黄金、公债；开豪华车的改骑了自行车；就连一向引领消费新概念的中国城市白领们也开始筹



划着怎么节衣缩食，琢磨种种“省钱”办法，誓把“省”钱进行到底；平时就精打细算的小百姓更是勒紧腰带，做好了打持久战的准备。

危机面前，几十亿地球人达成了从未有过的一致——回归节俭，让我们更安全。

从最直接的意义上来说，节俭，可以帮我们省下更多的余钱，把金钱用到更正确的地方，发挥更大的作用，最大限度地提高我们的生活质量。尤其是在全球经济危机的阴霾之下，节俭的生活可以使我们少负债或者不负债，吃自己的面包，住自己的房子，在天地间做个自由人，而不是沦为债务的奴隶，像胸前挂了红字的人，无论走到哪里都摆脱不掉那份压抑和羞辱。

节俭，也可以使我们从以往那种物欲横流的沉迷中抽身出来，去除生活中多余的枝枝蔓蔓，回归生活的本真，既把日子过得五彩缤纷，又能摒弃过度的奢华。真正厉行节俭的人，往往都喜欢简约而清明的生活，他们不会为了一点小小的虚荣和冲动而付出昂贵的代价。

节俭，还可以让你静下心来，认真冷静地思考关于财富的智慧，重新建立起属于自己的财富管理秩序，更有效地打点自己的劳动所得，做到不但“能挣”而且还要“会花”。

.....

《创世纪》中，当洪水来临的时候，上帝吩咐诺亚制造了巨大而坚固的方舟；在今天，当新世纪的危机袭来的时候，还有什么可以拯救我们自己？

或许，依靠节俭的力量，自求多福便是一条明智的出路。





你要学会节俭

你要学会节俭！

这是斯迈尔斯告诉我们的。

那么，斯迈尔斯是谁？

嗯，他是谁也许并不重要，重要的是如果按照他的这句话去做，我们可以过上好日子。过上比今天更安稳、更有保障的好日子；在年老体衰的时候也可以安心地晒太阳、喝龙井；或者，再实惠一点儿说，即便是在百年不遇的经济危机面前，也不用担心没米下锅。

也许你会说，要过上好日子，只要有大笔大笔的银子就行了，和节俭有什么关系？！

嗯，你说的也没错，做个有钱人，日子的确过得不赖。不过话也不能说得太绝对，下面这几位有钱人的日子可就不怎么样。

泰森，世界拳王，被媒体称为“世界上最棒的印钞机”。他可以在3场比赛加起来仅有10分钟41秒的时间里，用自己的快速组合拳挣到几千万



美元。其速度比印钞机制造钞票的速度还要快。在他鼎盛的 10 年间，一双铁拳带给他 2 亿美元的巨额财产。然而，这位擂台上的“印钞机”，在台下却是个一流的“散财童子”，他很快将这些钱挥霍在吃喝玩乐和几个与之有染的美女身上。结果，铁拳生锈之后，这位昔日的拳王在生活上立马一落千丈，据说现在沦落到靠卖唱来赚钱！

杰西·利弗莫尔。20 世纪初华尔街的传奇人物，14 岁时在证券大厅赚了第一个 1 000 美元；20 岁时赚了第一个 10 000 美元。最辉煌的 1925 年曾坐拥 2 500 万的财产……然而，金钱来得容易去得也快，这位“短线狙击手”，“投机小子”赚到钱的时候，一掷千金地置办豪宅、游艇、自用火车、甚至那个时代闻所未闻的私人飞机……做股票失利的时候，则沦为乞丐、酒鬼，以至于在生命的最后死在四处透风的公寓里，身后还欠下了 226 万美元的巨额债务。

.....

这样的例子数不胜数，它们带给我们的启示却只有一个：“How to make money（如何赚钱）”固然重要，但关键还在于“How to keep money（如何守住钱）”。当然，这里的“keep money”并不是简单的“存钱、攒钱”概念，而是“财富管理(wealth management)”和“让钱动起来(make the money work)”。

所以，从这个层面来说，keep money 不仅是帮我们安全“过冬”的权宜之计，更是贯穿致富始终的大原则——在没有实现财务自由之前，节俭是帮我们累积第一笔财富的必由之路；实现富足之后，节俭是帮我们管理财富、达到恒久富裕的不二法门。

一夜暴富、发“横财”固然很爽，尤其对于财商教育欠完善的中国人来说，对“马无夜草不肥，人无外财不富”这条理论更是追捧有加。但是，奇怪的是，翻开古今中外巨富们的花名册，我们会发现这些富贾一时的财



富赢家们，几乎没有一个是靠“横财”维持长久财富地位的。相反，倒是那些凭着努力和恒心，一点一滴地赚钱、守钱、生钱的人笑到了最后，获得了永久的“恒财”，同时留下了无数个彰显大智慧的理财故事，流传至今。比如，世界股神巴菲特、石油巨富洛克菲勒、华人富豪李嘉诚，等等。

那么，是什么让这些财富英雄笑傲人群的呢？是他们天赋秉异，或是有什么独门秘笈吗？其实，个中原因并没有什么奥秘可言。世间万物皆有定数，金钱与财富的增长也是有着内在规律的，这些财富赢家们只不过是有意无意恪守了这些财富规律而已。这其中，克守节俭就是一条不可撼动的铁律。当然，这里的“节俭”并不是我们从前所理解的那样——守着金钱过苦日子。那是吝啬鬼、守财奴的做法，是对人性的一种扭曲。节俭的真正含义是：善用你的金钱，为了更长久的富足与安稳克己、自律，过一种有远见的生活。

“岁月静好，现世安稳”是我们每个人的最大心愿，但是事实却永远不像你想象的那样。正如一位理财大师所说：

“不要以为明天一定要和今天一样。唯一的保障来自于你自己。”

那些手里有了钱就吃喝玩乐，今朝有酒今朝醉甚至是寅吃卯粮的人，常常有这样的错误认识——他们总是想当然地以为，日子会永远像现在这样——金钱源源不断地来到他们手中，被他们永续利用。而事实却恰恰相反，明天和今天绝不会一样！要想让自己和家人过一种有保障的生活，你必须为自己留足过冬的粮食。

财富，不是靠运气、遗产积聚而成，真正的财富是靠勤劳工作、坚持不懈、善于计划、克己自律的生活得来的。

一向以高财商闻名于世的犹太商人，他们看重的就是点滴累积的“恒财”。他们相信：财富的积累需要长期的“恒守”。世界股神巴菲特、第一个亿万巨富洛克菲勒……无一不是靠“恒财”实现今天的金融地位的。在他们看来，实现财务自由的第一步是守住你手里的钱，第二步是让它动起



来。追求“恒财”即是按财富增长的内在规律，寻求高概率事件或机会，用时间的长度降低资产波动的风险，复利是“恒财”的加速器，这是一种可持续的财富增长方式。相比之下，一夜暴富，那是低概率事件，不符合财富增长的普遍规律。

留在手里的才是你的财富，花出去就不归你支配了。

我们常说财富如流水，是恒久流动的。如果我们希望保有财富，就要建一座蓄水池。有收入的时候，钱就流进；如果花掉了，钱就流出。无论流入流出，留在池子里的才是可供你支配的，池子外面的水，你是没有使用权的。

节俭，不是坐拥金山过苦日子，而是教人如何管理好自己的财产，在永久、良性的互动中累积“恒财”。

过去那种一提及节俭，就想到“一分钱掰成两半花”、“新三年、旧三年、缝缝补补又三年”的清贫，甚至是为了两根灯芯不肯咽气的吝啬鬼形象，其实是对节俭的偏见和短视，真正意义上的节俭并不泯灭人性。相反，节俭的精髓实际上是一种远见和智慧。它教会人们抵制低级趣味，不役于钱、不役于物，做一个自由而有尊严的人。

如果让我在一夕之间便拥有上亿美元的财富，对我未必是一件好事，充其量我只是手上有一大笔钱的暴发户而已，我的生活状态、想法、知识还是维持原样。

这是日本营销之父中岛薰的金钱哲学。在他看来，真正让你实现富足的并不是金钱的数量，而是你的财富性格。一个人如果只是在拥有钞票的数量上发生了改变，而在生活和思想的其他方面并没有任何有益的变化，那么这些钱就没有任何意义。它甚至还会把一些意志不怎么坚定的人引入歧途。致富的结果固然重要，但是如果能够在财富增长的一点一滴中，充实你的精神和修为，那样的财富累积才会有更大的价值。

人生在世，无论是迫在眼前的经济危机，还是不可预料的个人无妄之



灾，我们都无法阻止它们的发生。但是，如果我们有足够的远见，能够在丰衣足食、事业如日中天的时候为这一天做好准备，那么我们就为自己、为家人筑起了最为安全的财富大厦。

如果你爱自己，爱你的家人，那么就请你把爱落实在行动上——从现在开始，好好管理你的财富，不只为今天，更是为了明天，过一种自由而有远见的生活！节俭，能帮你做到这一切！

对了，差点儿忘记告诉你：斯迈尔斯，“西方成功学之父”，“卡耐基的精神导师”，也是我们这本书的作者。





目 录

CONTENTS

中文序：萧条时代，有一种力量

前言：你要学会节俭

第一章 节俭，就是管好你手中的钱 001

首先，我们应该明白，金钱是一种工具。我们占有它，使用它，都是为了让它更好地为我们所用。如果看不到这样一层关系，我们就会很容易在金钱面前迷失心性。

工作，积累财富的重要管道	002
只有金钱并不代表富有	005
财富，是累积而成的	008
留足你过冬的粮食	011
工资不多的人也能节俭吗	013
真正的富翁什么样	015
节俭是一个重要责任	017
节俭的家庭是和睦的	020

节俭第一课



第二章 奢侈带来了什么 025

奢侈的后果是我们每个人都有目共睹的——那些放纵欲望，经常让自己入不敷出的人，终将种下苦果，遭到报应，深陷于困境和羞辱之中。

及时行乐是一种短视	026
不奢侈就没有烦恼	028
虚荣的代价	030
虚伪使软弱的人屈服	034
沉迷欲望，就只能悲惨地生活	036
浪费，源于动物习性的残留	038
奢侈，是对幸福的漠视	041

节俭第二课

第三章 负债，是一种灾难 045

不论债务是怎么产生的，结果都是一样的。那就是债务会像磨盘一样挂在负债人的脖子上，像梦魇一样逼迫你，破坏你和家人的幸福和快乐。

伟人因挥霍而欠债	046
因欠债而降低人格	049
债务是一个大灾难	051
贫穷比负债要轻松	053
怎样避免债台高筑	055

节俭第三课

第四章 不浪费，则不匮乏 059

人们所得到的东西并不能构成他的财富，真正能够帮人们构筑财富大厦的是他如何花钱和精打细算。

自尊与自助	060
节俭 = 省钱？NO！	063
节俭可以提升个人地位	065



节俭，使人专注于有益的事情	067
节俭，带来家庭的繁荣	070
责任第一，享乐第二	072
自我克制助人成功	075

节俭第四课

第五章 学会节俭 079

首先，节俭就是不能忽视小事情；第二，健康的身体是最大的节俭；第三，节俭可以让我们吃自己的美味面包，花自己名下的钱。学会并真正通过劳动维系生计和尊严。

重视小事	080
从小就开始节俭的教育	083
贫穷是因为没有善待金钱	085
消除愚昧的力量	087
对诱惑说“不”	090
聪明地节俭和消费	093
学会以钱生钱	096

节俭第五课

第六章 节俭的方法 101

实行节俭，其实非常简单。首先就是要学会储蓄，不要轻视每一个便士的积累，养成记账的习惯，还要学会通过保险的方式撬动家庭的经济杠杆。

经常记账	102
一切始于储蓄	104
别再说你无法储蓄	106
把储蓄当成固定的开销	109
不要小看一便士	111
穷人不知道的秘密	115
有序地管理家庭	119



靠保险帮你节省	122
---------------	-----

节俭第六课

第七章 健康是最大的节约 127

无论你是从事体力劳动还是脑力劳动,健康都是一个最大的前提,是一个最有价值的财产。没有健康,生命就不会有乐趣,你所有的努力都很难付诸现实。

遵守健康的法则	128
家庭是健康的源泉	129
营造一个健康的住所	133
如何保持清洁	135
家庭成员的健康取决于主妇的智慧	137
好脾气换来健康身心	141
娱乐是健康生活的必需品	145

节俭第七课

第八章 慈善救助与自求多福 149

要得到美好的生活,人类必须节俭,但节俭的终极目的并不止于让自己生活得更好,还要把它的益处延伸给别人。比如,用节俭下来的资金创办医院,赐予慈善品,建立大学,扩大教育的影响。

富人的代价与风险	150
贫穷并不丢脸,吝啬才可耻	152
帮助他人才有长久的快乐	154
高贵的品质可以吸引金钱	157
慈善是穷人不欢迎的客人	160
遗产的风波	162
他们的名字永远被铭记	165

节俭第八课



第一章

节俭，就是管好你手中的钱

首先，我们应该明白，金钱是一种工具。我们占有它，使用它，都是为了让它更好地为我们所用。如果看不到这样一层关系，我们就会很容易在金钱面前迷失心性。

节俭，在帮我们保持冷静和清醒的同时，还可以让我们更有效地占有金钱，更聪明地管理金钱和使用金钱，也能帮我们更好地管理自身。



工作，积累财富的重要管道

在我的一生当中，遇到过很多生活富足、信誉良好、社会地位很高的人。当我带着一种好奇的心情去探寻这些人致富的秘密时，我真的从中发现了一些具有参考价值的共同元素，总结起来大致有六七个之多，但在这里我最想说的、也是最突出的一点就是：这些积累财富的能手们，无论是谁，都从事着一份适合自己的职业，并且乐在其中。他们当中有企业家、专业人员、自由职业者、农民……工作对他们来说，已然远远不是一种生存的手段，而是一种自我实现的乐趣。越是这样，他们从工作中获得的财富就越多。

在他们看来，最能赚钱的天才是拥有劳作能力和不懈努力的人，而闲散、无所事事的人则被称为邪恶之王，这种人即便是蒙祖上恩宠，有财产、有家世做后盾也会坐吃山空。他们的生活一无所用，他们本人也只是社会的累赘。要是让这些人从地球上消失，没有人会怀念他们，也没有人会觉得可惜。世界上最邪恶、最可耻的人就是这种懒人。

在我所拜访的富人当中，有一个人给我讲了这样的故事。

一个年迈的富翁在临死之前把他的三个懒儿子叫到病床前，立遗嘱分家产。他说：“孩子们，我这一生积累了无数的财富，我都把它们埋在了咱们的田里……”“田地那么大，到底埋在哪里了？”三个儿子齐声问道。“我马上就告诉你们，”富翁说，“不过你们得去把它挖出来……”可是就在这个时候，富翁气绝身亡了。三个儿子寻宝心切，安葬了父亲之后纷纷拿起铁锹、锄头来到荒废很久的田里挖了起来。

三个儿子把每一块草皮、每一个土块都翻了个遍，却没有发现任何宝藏，但他们却从此学会了种地。他们春天里播下的种子，在秋天获得了大丰收。直到这个时候，他们才明白了父亲临终之前所说的埋在地里的宝藏是什么。

如果我们把财富看成一个蓄水池，那么劳动无疑是让财富之水越积越多的重要渠道之一。而且，在我的理解当中，劳动不但使人们得到报酬，还会给人们带来意想不到的好运气。以繁华、富庶著称后世的古巴比伦，就流传着一个奴隶通过勤奋劳动和自身的聪明才智改变命运，成为巴比伦富翁的故事。故事当中的一位智者多次谈到工作会给人们带来好运。他曾这样规劝一个厌恶工作的奴隶。

即便是身为奴隶，也要努力工作，只有辛勤工作的奴隶才能为主人创造更大的价值。对于这样的奴隶，主人是不会轻易伤害他的。相反，主人会非常喜欢这些勤奋努力的人，并且重用他们。

所以，喜欢你的工作吧，把辛勤工作当成你最好的朋友！这样，幸运和财富就会和你结伴而行。辛勤工作不仅可以使你免遭厄运和灾难，甚至有时可以挽救你的生命。因为主人是不会打死一个